



# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès verbale / Minutes

**Tuesday July 3, 2012**

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present His Worship the Mayor Mr. GRAHAM HAWLEY, Councillors LÉON LANCE, VICTOR BISSON, NANCY DAGENAI, CLAUDIA DUBEAU, JACQUE GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

---

### **94-07-2012**

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

---

### **95-07-2012**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR LÉON LANCE  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor M. Graham Hawley:
2. Seat #1 M. Victor Bisson: YES
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Seat #3 M. Léon Lance :
5. Seat #4 Mme Claudia Dubeau:
6. Seat #5 M. Claude Piché:
7. Seat #6 M. Jacque Gauthier:

Director General Andrea Lafleur

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbale / Minutes

### 96-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**THAT** the Minutes of the regular council meeting June 5th, 2012 be accepted as written.

Carried

---

### 97-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICTOR BISSON

**THAT** the Municipality of Otter Lake rents a tractor for six weeks from Rath Equipment at a cost of \$3850.00 plus tax, delivery included.

Carried

---

### 98-07-2012

**WHEREAS** the Municipal waterline was servicing 31 Stephens Road

**WHEREAS** the proprietor was paying water service taxes

**WHEREAS** 17 and 19 Stephens Road are closer to the original connection than 31 Stephens

**WHEREAS** the lots at 17 and 19 Stephens have been subsequently severed and attached to the main waterline

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICTOR BISSON

**THAT** the mainline on Stephens Road be corrected to allow for proper individual independent connections to the waterline

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbale / Minutes

### 99-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**THAT** the Municipality of Otter Lake gives Graham Hawley, Mayor, the authorization to sign the Memorandum of Understanding in the file 555991, Renovations to the Otter Lake RA center, in the Quebec-Municipalities Infrastructure Program (PIQM).

Carried

---

### 100-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

CLAUDE PICHE

**THAT** the Municipality of Otter Lake pays for the road repairs completed on Clark Lake Road at a cost of \$12,217.87 tax included.

Carried

---

### 101-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

LÉON LANCE

**THAT** the Municipality of Otter Lake purchases playground equipment from Kangaroo at a cost of \$9,187.65 tax included. Costs will be offset partly by grant monies and also by the Otter Lake RA Committee that are contributing \$5,000.00. Playground to be completed by August 2012.

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbale / Minutes

**102-07-2012**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICTOR BISSON

**That** council approves expenditures for work performed on Clark Lake Road, Murray Lake Road, Rang-A, King Road, Leslie Road, Mitchell Road and Picanoc Road for the subsidized amount of \$ 50,000, according to the requirements of the Ministry of Transport, grant number 00017946-1-84055(07)-2011-07-05-42.

**That** work has been performed in accordance with these expenditures on roads under the management of the municipality and the audit file was created.

**That** the Firm Piché Ethier Lacroix CA inc. be mandated to verify the accountability for the grant.

Carried

---

**103-07-2012**

**WHEREAS** the Ministry of Transport has paid compensation of \$ 231,849.00 for the maintenance of local roads for the calendar year 2011;

**WHEREAS** compensation distributed to the municipality is for routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 and the bridge elements located on these roads, for which municipalities are responsible;

**WHEREAS**, this resolution is accompanied by Appendix A identifying the interventions made by the municipality on the aforementioned roads;

**WHEREAS** an external auditor will present an accountability report duly completed within the prescribed time limit, Appendix B or a special external verification report;

**FOR THESE REASONS,**

it is proposed by JACQUE GAUTHIER, seconded by VICTOR BISSON, and was unanimously resolved and agreed that the Municipality of Otter Lake informs the Ministry of Transport that compensation was used for routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 and the bridge elements located on these roads, for which the Municipality is responsible, in accordance with the objectives of the Aid Program for the maintenance of local roads.

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbale / Minutes

**104-07-2012**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICTOR BISSON

**THAT** the Municipality of Otter Lake contacts the Ministry of Transport to have the No Parking signs removed between civic numbers 363 and 368 Martineau Street.

Carried

---

### **Varia**

Mayor M. Graham Hawley:

Seat #1 M. Victor Bisson:

Congratulations to RA for  
Summerfest  
Door for new building at RA  
Letter to Hydro about poor service

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:

Seat #3 M. Léon Lance :

Seat #4 Mme Claudia Dubeau:

Seat #5 M. Claude Piché:

Seat #6 M. Jacque Gauthier:

Thank you to Doug Zacharias for his offer to donate his services to install the new playground at the RA

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbale / Minutes

### Information for Council Members

Mayors Report

---

### Correspondence

- |                          |            |
|--------------------------|------------|
| 1. Pontiac Journal       | 25 years   |
| 2. CDC Pontiac           | Membership |
| 3. SQ/MRC Golf Committee | Donation   |
- 

### 105-07-2012

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**That** the accounts be paid

Carried

---

### **CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:**

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$212,510.30 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec  
This 3rd day of July 2012.

Andrea Lafleur, Director General

---

Accounts payables :	179,174.62 \$
Prepaid Invoices :	6,452.63 \$
Elected and Employees Salary :	26,883.05 \$
<b>Total :</b>	<b>212,510.30\$</b>

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

Procès verbale / Minutes

---

**Question Period 30 minutes**

---

**106-07-2012**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** the meeting be adjourned at 7:25PM.

Carried

\_\_\_\_\_  
GRAHAM HAWLEY, Mayor

\_\_\_\_\_  
ANDREA LAFLEUR, Director General